

## Súťažné podklady

v zmysle Usmernenia Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2022, si Vás týmto dovoľujeme požiadať o predloženie cenovej ponuky k projektu:

### Nákup zariadení pre výrobnú činnosť spoločnosti Pi aquaunion, s.r.o.

Projekt bude spolufinancovaný z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2022

#### Výzva č. 52/PRV/2021

**Opatrenie:** 4 – Investície do hmotného majetku

**Podopatrenie:** 4.2 – Podpora pre investície na spracovanie/uvádzanie na trh a/alebo vývoj poľnohospodárskych výrobkov

**Oblasť:** Pivovarnícko – sladovnícky priemysel, liehovarnícky priemysel, vinársky priemysel, priemysel nealko nápojov a škrobárenský priemysel

#### 1. Identifikácia žiadateľa/prijímateľa (ďalej len „obstarávateľ“):

|            |                                                                      |
|------------|----------------------------------------------------------------------|
| Názov:     | Žitnoostrovská pramenitá voda s.r.o.                                 |
| Sídlo:     | Jégého 16999/8, 821 08 Bratislava                                    |
| IČO:       | 47 205 750                                                           |
| DIČ:       | 2023807775                                                           |
| IČ DPH:    | SK2023807775                                                         |
| Zastúpený: | Mgr. Gergely Kósa, konateľ                                           |
| E-mail:    | <a href="mailto:gergelykosa27@gmail.com">gergelykosa27@gmail.com</a> |
| Telefón:   | +421 903 930 501                                                     |

#### 2. Postup:

Zákazka v zmysle Usmernenia Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2022, aktualizácia č. 6

3. Názov zákazky: „Nákup zariadení pre výrobnú činnosť spoločnosti Žitnoostrovská pramenitá voda s.r.o.“

4. Druh zákazky: dodanie tovaru

5. Predpokladaná hodnota zákazky: 60 141,67 EUR bez DPH

#### 6. Rozdelenie zákazky:

Predmet zákazky je rozdelený na 2 časti. Uchádzač môže podľa vlastného uváženia predložiť ponuku na jednu alebo všetky časti predmetu zákazky, vypracovanú v súlade s týmito súťažnými podkladmi. Každá časť ponuky bude vyhodnocovaná samostatne a nezávisle od ostatných častí predmetu zákazky.

1. časť: Priemyselná atramentová tlačiareň:

**Predpokladaná hodnota zákazky: 6 141,67 EUR bez DPH**

Predmetom zákazky je dodanie 1 ks priemyselnej atramentovej tlačiarne s parametrami uvedenými v prílohe č. 1 výzvy na predkladanie ponúk.

2. časť: **Automatický stroj na aplikáciu sifónových hláv :**

**Predpokladaná hodnota zákazky: 54 000,00 EUR bez DPH**

Predmetom zákazky je dodanie 1 ks automatického stroja na aplikáciu sifónových hláv s parametrami uvedenými v prílohe č. 1 výzvy na predkladanie ponúk.

**7. Hlavný slovník obstarávania (CPV):**

**Časť 1.:** 42991200-1 Tlačiarenské stroje

**Časť 2.:** 42215000-6 Zariadenia na priemyselnú prípravu alebo výrobu potravín alebo nápojov

**8. Opis predmetu zákazky:**

Technická špecifikácia tvorí prílohu 1 výzvy na predkladanie ponúk. Požadované technické parametre sú uvedené na osobitných hárkoch.

Obstarávateľ podrobným opisom predmetu zákazky stanovil minimálne požiadavky, ktoré požaduje dodržať pre predmet zákazky.

Predmetom dodávky môže byť iba nový, nepoužitý tovar najvyššej akosti.

Ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok **ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia** pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky **v rovnakej alebo vyššej kvalite.**

**9. Miesto dodania predmetu zákazky:**

Záhradná 126, 930 21 Jahodná

**10. Lehota viazanosti ponuky a lehota dodania predmetu zákazky:**

**10 a)** Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk do 25.6.2025.

**10 b)** Termín začatia dodania v prípade všetkých častí zákazky: deň po nadobudnutí účinnosti zmluvy

**Termín dokončenia dodania: do 25.6.2025**

**11. Komunikácia medzi obstarávateľom a potenciálnymi uchádzačmi:**

Komunikácia a výmena informácií (ďalej len „komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa uskutočňuje spôsobom a prostriedkami, ktoré zabezpečia úplnosť údajov a obsahu uvedených v ponuke a zaručia ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Obstarávateľ bude s potenciálnymi uchádzačmi resp. záujemcami komunikovať výlučne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, ktorý zabezpečí

trvalé zachytenie ich obsahu. Výnimkou tejto komunikácie sú len dokumenty súvisiace s uzatvorením zmluvy s víťazným uchádzačom, ktoré obstarávateľ musí archivovať v originálnej listinnej podobe v prípade, ak tieto dokumenty nie je možné zabezpečiť autentifikáciou dokumentov elektronickými autorizovanými podpismi zúčastnených strán.

## **12. Spôsob predloženia ponúk:**

Potenciálni uchádzači doručia ponuky obstarávateľovi písomne, výhradne prostredníctvom elektronického obstarávacieho systému JOSEPHINE. Ponuka sa predkladá nahrávaním súborov v bežne používaných a dostupných elektronických formátoch.

### **Upozornenie:**

PPA na svojom webovom sídle zverejnila "Manuál pre dodávateľov do jednotlivých zákaziek" Inštruktážne video je zverejnené tu:

[apa.sk/clanok/praca-s-josephine-pre-potreby-vyzvy-52-prv-2022-v-kocke/11348](https://apa.sk/clanok/praca-s-josephine-pre-potreby-vyzvy-52-prv-2022-v-kocke/11348)

## **13. Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:**

Potenciálny uchádzač musí splniť nasledujúce podmienky osobného postavenia:

- Uchádzač je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

Táto podmienka platí pre uchádzača bez ohľadu na jeho právnu formu.

- Uchádzač nesmie mať uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla/miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Obstarávateľ nevyžaduje osobitné dokladovanie vyššie uvedených podmienok, ak sú tieto informácie verejne dostupné v Obchodnom, resp. Živnostenskom registri a v zoznamoch [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk).

- U uchádzača nesmie existovať dôvod na vylúčenie z dôvodu konfliktu záujmov.

Uchádzač túto skutočnosť preukáže čestným vyhlásením, ktoré tvorí prílohu č. 3 výzvy na predkladanie ponúk.

## **14. Podmienky týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia:**

Nevyžaduje sa.

## **15. Podmienky technickej a odbornej spôsobilosti:**

Nevyžaduje sa.

## **16. Jazyk predkladanej ponuky:**

Ponuka a ďalšie doklady a dokumenty v obstarávaní musia byť predložené v štátnom jazyku, t.j. slovenskom jazyku.

Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, musí byť predložený spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka, t.j. slovenského jazyka; to neplatí pre ponuky,

doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka, t.j. slovenského jazyka.

#### **17. Mena a ceny v predkladanej ponuke:**

Cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v mene EUR.

Cena predmetu zákazky musí obsahovať všetky náklady spojené s dodávkou tovarov predmetu zákazky a to u všetkých častí zákazky.

#### **18. Pokyny k vypracovaniu cenovej ponuky:**

- Predložená ponuka a jej prílohy, nemôžu byť staršie ako 3 mesiace od vyhlásenia Výzvy na predkladanie ponúk.
- Ak je uchádzač platiteľom DPH, cenovú ponuku predkladá s uvedením ceny bez DPH a ceny s DPH. V prípade, ak uchádzač nie je platiteľom DPH, túto skutočnosť uvedie v predloženej ponuke a uvádza cenu celkom.
- Predkladanie ponúk sa uskutoční výhradne písomne a cez elektronický obstarávací systém JOSEPHINE.
- Ponuka musí byť podpísaná oprávneným zástupcom uchádzača - štatutárnym orgánom alebo inou oprávnenou osobou - a opatrený pečiatkou, ak je uchádzač povinný používať pečiatku. V prípade podpísania splnomocnenou osobou sa predkladá scan originálu úradne overeného plnomocenstva.
- Uchádzač na ponuke uvedie dátum vyhotovenia.
- Predmet zákazky musí byť jednoznačne vymedzený.

#### **19. Obsah ponuky:**

- Identifikačné údaje uchádzača v minimálnom rozsahu: obchodné meno, sídlo, IČO, telefón, mail. Záväzný formulár tvorí prílohu 5. Výzvy na predkladanie ponúk
- Jednoznačne vymedzený predmet zákazky. Záväzný formulár na vyplnenie tvorí prílohu 1. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Podpísaný návrh zmluvy o plnení zákazky. Uchádzač predkladá vyplnený a štatutárom podpísaný návrh zmluvy o plnení zákazky pre každú časť zákazky samostatne. Do návrhu zmluvy o plnení zákazky doplní uchádzač svoje identifikačné údaje, cenu predmetu zákazky v EUR. Návrh zmluvy o plnení zákazky musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača, s uvedením dátumu a s odtlačkom pečiatky uchádzača. Návrh zmluvy o plnení zákazky tvorí prílohu 2. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Návrh na plnenie kritérií, v ktorom je uvedená cena za predmet zákazky, podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača, uvedením dátumu a s odtlačkom pečiatky uchádzača. Návrh na plnenie kritérií tvorí prílohu 4. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Čestné vyhlásenie, že u uchádzača neexistuje dôvod na vylúčenie - z dôvodov osobných alebo iných obdobných vzťahov zainteresovaných osôb. Čestné vyhlásenie tvorí prílohu 3. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Dokumenty ponuky sa predkladajú ako sken originálu.

Obstarávateľ požiada potencionálneho dodávateľa o vysvetlenie alebo doplnenie dokladov predložených v ponuke, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť, splnenie podmienky účasti alebo splnenie požiadavky na predmet zákazky. Ak požiadaný potencionálny

dodávateľ v lehote minimálne 5 pracovných dní určenej obstarávateľom nedoruči vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, alebo ak aj napriek predloženému vysvetleniu ponuky podľa záverov obstarávateľa nespĺňa podmienky účasti alebo požiadavky na predmet zákazky, obstarávateľ ponuku tohto potencionálneho dodávateľa vylúči a vyhodnocuje splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho potencionálneho dodávateľa v poradí.

**20. Lehota na predkladanie ponúk: 12.6.2025 o 10:00**

Na ponuku, ktorá bude predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, obstarávateľ nebude prihliadať.

**21. Vyhodnotenie ponúk:**

Obstarávateľ začne s vyhodnocovaním ponúk bezodkladne po tom, ako uplynie lehota na otváranie ponúk. Po vyhodnotení ponúk bude všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa hodnotili a neboli v procese vylúčenia, zaslané oznámenie o výsledku obstarávania.

Obstarávateľ stanovil dátum vyhodnotenia ponúk predbežne, nakoľko presný dátum vyhodnotenia nie je možné dopredu určiť – v rámci vyhlásenej súťaže môže dôjsť k rôznym procesným úkonom, ktoré môžu súťaž predlžovať (doplňanie, vyzývanie uchádzačov na doplnenie resp. vysvetlenie...).

Predbežný dátum vyhodnotenia ponúk: **12.6.2025**

**22. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:**

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena. Vyhodnocuje sa cena bez DPH / resp. pri neplatičoch DPH cena celkom. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, túto skutočnosť uvedie v cenovej ponuke.

**23. Ďalšie informácie obstarávateľa:**

Do hodnotenia podľa kritéria na vyhodnotenie ponúk budú zaradení len tí uchádzači, ktorí splnia podmienky účasti uvedené v bode 13. týchto súťažných podkladov a dodržia všetky požiadavky obstarávateľa na predmet zákazky a obsah ponuky uvedenej v tejto výzve.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť použitý postup zadávania zákazky vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo obstarávanie.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo nepriať ani jednu ponuku z predložených ponúk v prípade, že predložené ponuky nebudú výhodné pre obstarávateľa alebo budú v rozpore s finančnými možnosťami obstarávateľa.

Obstarávateľ vylúči zo súťaže ponuku, ak nebudú splnené všetky požiadavky na predmet zákazky uvedené v týchto súťažných podkladoch. Obstarávateľ vylúči zo súťaže ponuku ak technické parametre – rozmery, výkonnostné a funkčné charakteristiky uvádzané v ponuke nebudú spĺňať požiadavky obstarávateľa v týchto súťažných podkladoch, ak navrhnuté riešenie v ponuke nebude zabezpečovať požadované funkcie alebo ak nebude obsahovať požadované technické prvky alebo ak v ponuke nebude preukazne dokumentáciou doložené zabezpečenie splnenia požiadaviek obstarávateľa.

Ponuky uchádzačov musia byť vypracované v rozsahu a forme podľa požiadaviek obstarávateľa stanovených v týchto súťažných podkladoch a jej prílohách.

Všetky výdavky spojené s prípravou, predložením dokladov a predložením ponuky znáša výhradne uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľovi.

Obstarávateľ v lehote do 5 pracovných dní od vyhodnotenia ponúk oznámi všetkým uchádzačom výsledok ich vyhodnotenia. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma, ostatným uchádzačom oznámi, že sú neúspešní.

## **24. Uzavretie zmluvy**

Obstarávateľ uzavrie zmluvu na každú časť zákazky samostatne.

Obstarávateľ vyzve víťazného uchádzača na uzavretie zmluvy, a to v lehote viazanosti ponúk.

Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapísania do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľa, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

Úspešný uchádzač podpisom zmluvy súhlasí s nasledovným ustanovením:

„Oprávnení zamestnanci poskytovateľa, MPRV SR, orgánov Európskej únie a ďalšie oprávnené osoby v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ môžu vykonávať voči dodávateľovi kontrolu/audit obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou zákazky a dodávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v plnej miere.“

Od úspešného uchádzača bude obstarávateľ vyžadovať, aby úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch (v prípade fyzickej osoby: meno, priezvisko, adresa pobytu, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, v prípade právnickej osoby: obchodné meno alebo názov, sídlo, identifikačné číslo), údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a predložil čestné vyhlásenie podpísané osobou oprávnenou konať za uchádzača, že subdodávateľa spĺňajú podmienky účasti vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má tento subdodávateľ plniť.

## **25. Dopĺňujúce informácie:**

Obstarávanie prebieha v súlade s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č.8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022.

Obstarávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté uchádzačom budú spracovávané a chránené podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.